



**HEIDENHAIN**



**Montageanleitung**  
***Mounting Instructions***  
**Instructions de montage**  
***Istruzioni di montaggio***  
**Instrucciones de montaje**

**RON 806**  
**RON 806 C**

8/2001

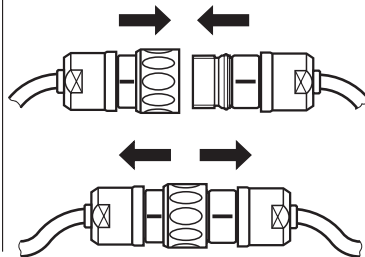




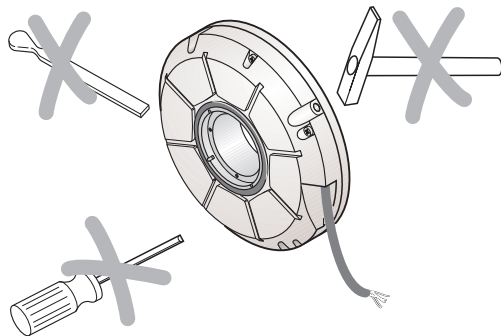
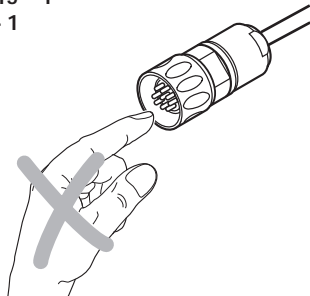
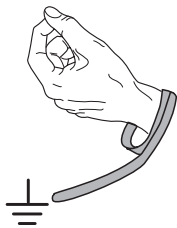
1.



2.

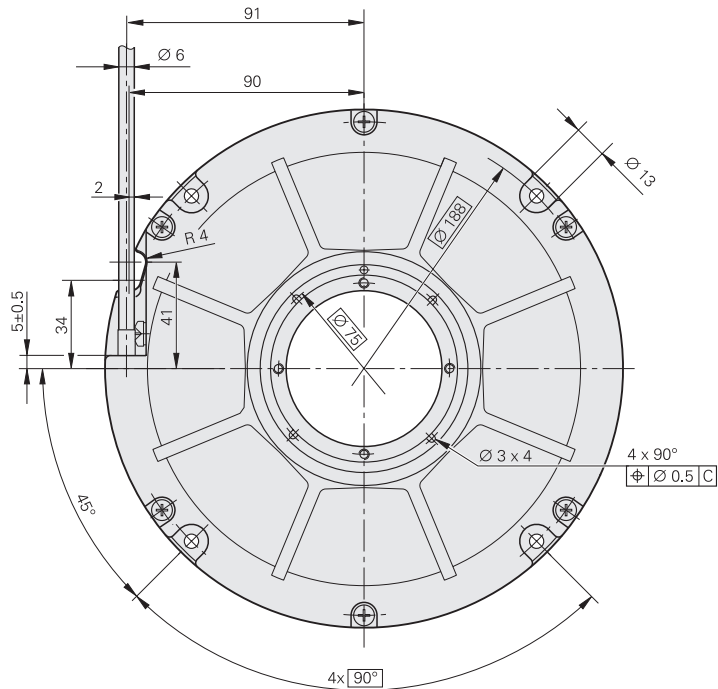


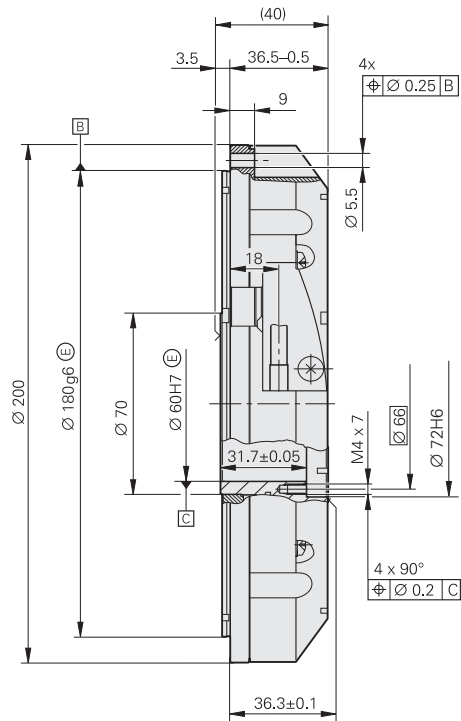
DIN EN 100 015 - 1  
CECC 00015 - 1



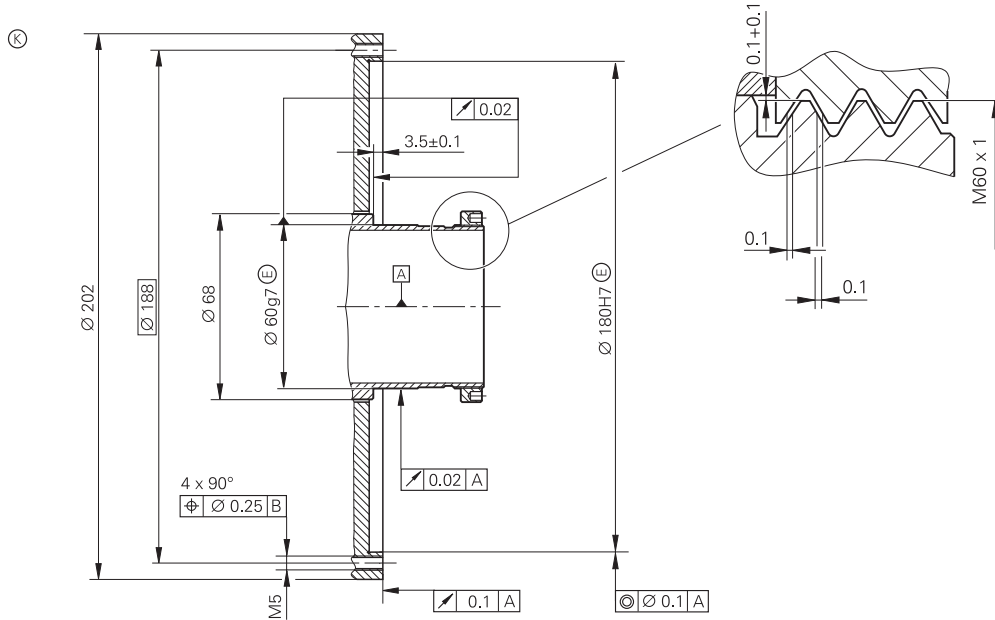


Tolerancing ISO 8015  
ISO 2768 - m H

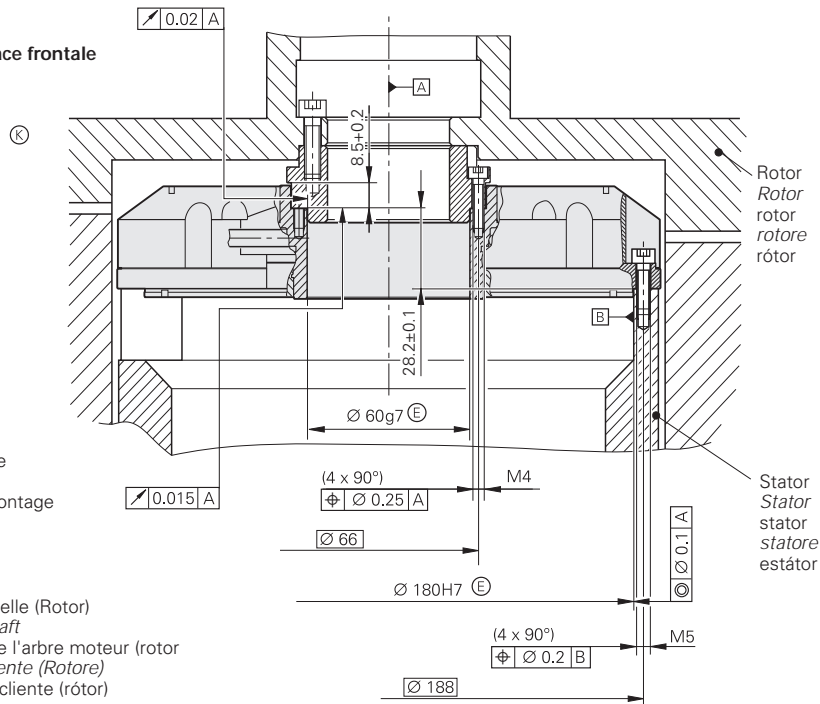




mm  
Tolerancing ISO 8015  
ISO 2768 - m H

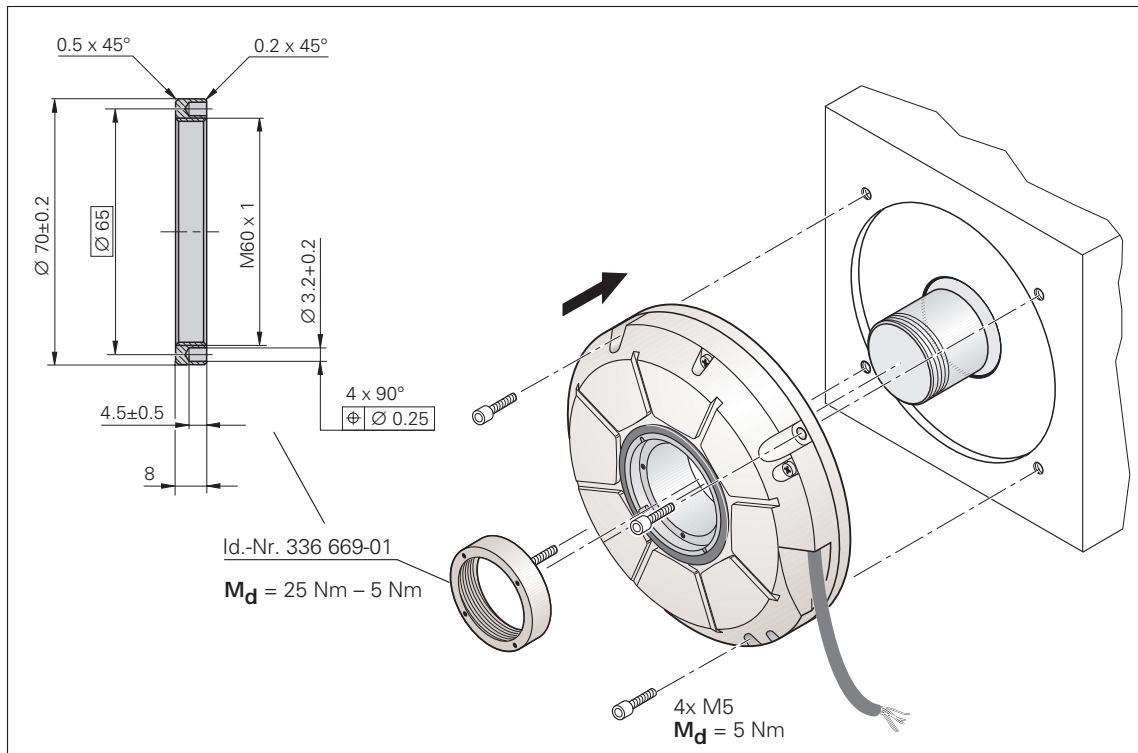


**Stirnseitige Wellenankopplung**  
**Shaft coupling on end face**  
**accoppiamento sur l'arbre par la face frontale**  
**acoplamiento albero frontal**

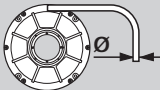

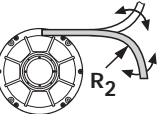




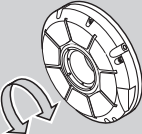
Ⓚ = Kundenseitige Anschlussmaße  
 Required mating dimensions  
 conditions requises pour le montage  
 quote per il montaggio  
 cotas de montaje requeridas



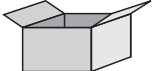
A = Lagerdrehachse der Kundenwelle (Rotor)  
 Bearing axis of customer's shaft  
 axe de rotation du montage de l'arbre moteur (rotor)  
 asse cuscinetto dell'albero cliente (Rotore)  
 eje de rodamiento del eje del cliente (rótor)

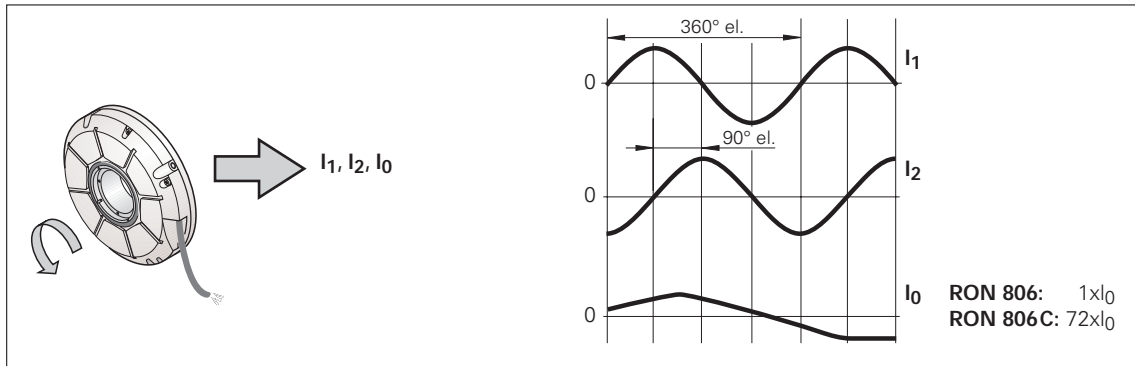
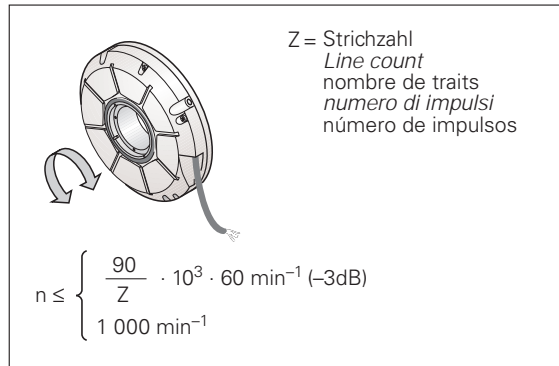
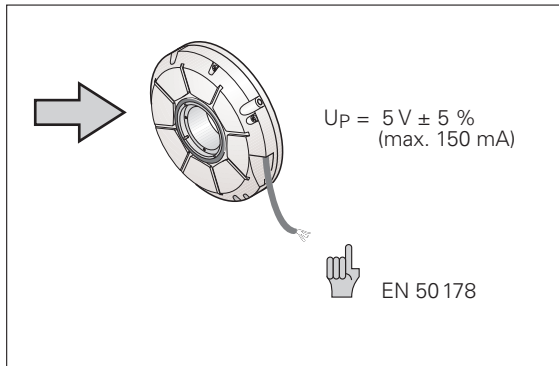




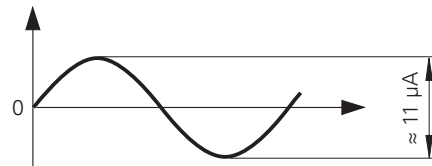
		 $T \geq -10\text{ °C}$ (14 °F)
$\text{Ø } 6\text{ mm}$	$R_1 \geq 20\text{ mm}$	$R_2 \geq 75\text{ mm}$
$\text{Ø } 8\text{ mm}$ 	$R_1 \geq 40\text{ mm}$	$R_2 \geq 100\text{ mm}$

	<b>IP 40</b> EN 60529
	<b>IP 64</b> EN 60529
	$M_d \leq 0.06\text{ Nm}$ (20 °C; <b>IP 40</b> ) $M_d \leq 0.5\text{ Nm}$ (20 °C; <b>IP 64</b> ) $I = 1.2 \cdot 10^{-3}\text{ kgm}^2$

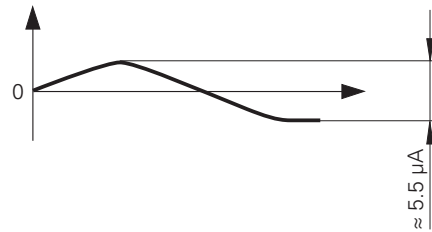
 °C (°F)	 0 ... 50 °C (32 ... 122 °F)
	 -30 ... 80 °C (-22 ... 176 °F)

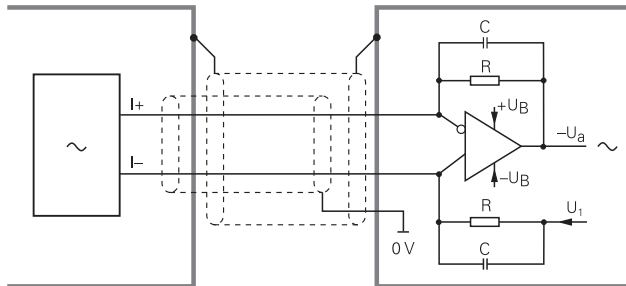
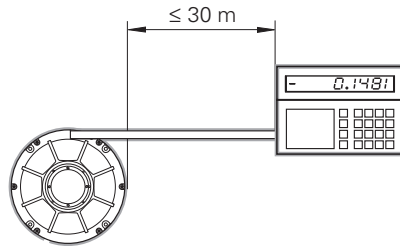


$I_1, I_2$



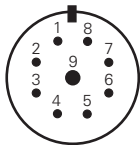
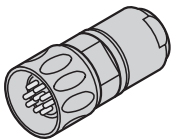
$I_0$





RC 4157  
 $C = 27\text{ pF}$   
 $R = 100\text{ k}\Omega$   
 $U_1 = 2.5\text{ V}$

Id.-Nr. 291 697-03

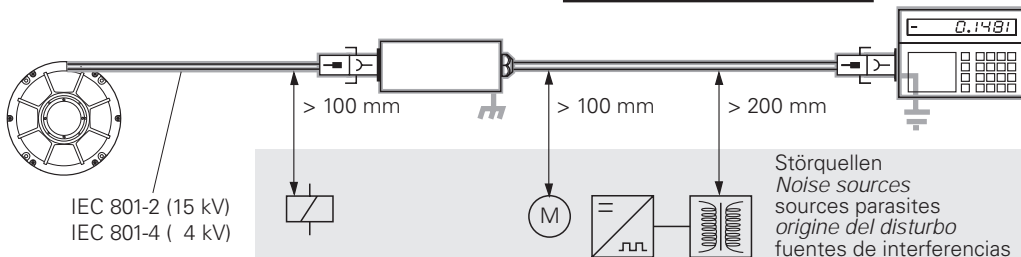


1) Außenschirm auf Gehäuse  
*External shield on housing*  
 blindage externe sur boîtier  
*schermo esterno sulla carcassa*  
 blindaje externo a carcasa

2) Innenschirm  
*Internal shield*  
 blindage interne  
*schermo interno*  
 blindaje interno

1	2	5	6	7	8	3	4	1)	9
I <sub>1</sub>		I <sub>2</sub>		I <sub>0</sub>		5V U <sub>P</sub>	0V U <sub>N</sub>		2)
+	-	+	-	+	-				
grün <i>green</i> vert verde	gelb <i>yellow</i> jaune giallo amarillo	blau <i>blue</i> bleu azzurro azul	rot <i>red</i> rouge rosso rojo	grau <i>gray</i> gris grigio gris	rosa <i>pink</i> rose rosa rosa	braun <i>brown</i> brun marrone marrón	weiß <i>white</i> blanc bianco blanco		weiß/braun <i>white/brown</i> blanc/brun bianco/marrone blanco/marrón

EN 50 178




# HEIDENHAIN

---

## DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5


**83301 Traunreut, Germany**


 +49/86 69/31-0


 +49/86 69/50 61

e-mail: [info@heidenhain.de](mailto:info@heidenhain.de)

---

 **Service** +49/86 69/31-12 72

 TNC-Service +49/86 69/31-14 46

 +49/86 69/98 99

e-mail: [service@heidenhain.de](mailto:service@heidenhain.de)

---

[www.heidenhain.de](http://www.heidenhain.de)

Ve 01

363 478-91 · 5 · 6/2002 · F&W · Printed in Germany

Änderungen vorbehalten · *Subject to change without notice* · Sous réserve de modifications · *Con riserva di modifiche* · Sujeto a modificaciones

